



Driven by innovation –
Fueled with Passion
Feel the Difference!

Animé par l'innovation –
Inspiré par la passion
Sentez la différence!

Impulsados por la innovación –
Alimentados con pasión
¡Sienta la diferencia!

Reel Specifications:

Model	Bearing	Weight (oz.)	Max Drag (lb)	Gear Ratio	Line Capacity (yd./lb.)	RPT*
SS10HS	6+1	7.4	7	5.2:1	90/6	23"
SS20HS	9+1	9.1	9	6.2:1	145/8	32"
SS30HS	9+1	9.4	13	6.2:1	145/10	35"
SS40HS	9+1	10.3	15	6.2:1	185/12	38"

*Recovery per turn.

FEATURES:

- Rugged lightweight graphite body and skeletal rotor
- Premium 10-bearing system with Zero Reverse® one-way clutch bearing (SS10HS 7-bearing system)
- Double anodized ported knurled aluminum spool
- Speed Lube® for exceptional smoothness
- Fold down aluminum handle with Combat Grip® paddle
- Adjustable for right or left hand retrieve

Lew's One Year Limited Warranty

For complete warranty information and registration go to lews.com/warranties

Caractéristiques techniques du moulinet :

Modèle	Palier	Poids (g)	Freinage max (kg)	Démultiplication de vitesse	Capacité de ligne (m/kg)	R/TMV* (cm)
SS10HS	6+1	210	3.2	5.2:1	82/2.7	60
SS20HS	9+1	258	4.1	6.2:1	133/3.6	82
SS30HS	9+1	267	5.9	6.2:1	133/4.5	89
SS40HS	9+1	292	6.8	6.2:1	170/5.4	97

*Rotation par tour.

Especificaciones del carrete:

Modelo	Cojinete	Peso (g)	Máx arrastre (kg)	Relación de los engranajes	Capacidad de la línea (m/kg)	RPT* (cm)
SS10HS	6+1	210	3.2	5.2:1	82/2.7	60
SS20HS	9+1	258	4.1	6.2:1	133/3.6	82
SS30HS	9+1	267	5.9	6.2:1	133/4.5	89
SS40HS	9+1	292	6.8	6.2:1	170/5.4	97

*Recuperación por giro.

CARACTÉRISTIQUES :

- Bâti robuste et léger en graphite et rotor dépouillé
- Système de qualité à 10 roulements avec butée d'embrayage unidirectionnel Zero Reverse® (système à 7 roulements SS10HS)
- Tambour en aluminium doublement anodisé, moleté
- Speed Lube® pour un fonctionnement exceptionnellement uniforme
- Poignée en aluminium rabattable avec bouton-pale Combat Grip®
- Réglable pour récupération de la main droite ou gauche

Garantie limitée Lew's de 1 an

Pour de l'information complète sur la garantie et l'enregistrement du produit, allez à lews.com/warranties

Maintenance and Care

While applying lubricant to your Speed Spin® reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight silicone based oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings and the main shaft. Apply grease to the bushings, pinion gears and main gears.

After usage your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive buildup is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's® reel will provide you with years of reliability and sound performance.

Entretien et soin

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spin®, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères à base de silicone prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements et à l'arbre principal. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engrenages à pignons et aux principaux engrenages.

Après avoir utilisé le moulinet, celui-ci doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's® vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

Mantenimiento y cuidado

Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spin® evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas a base de silicona ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos y el eje principal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón y engranajes principales.

Después de usar su carrete, debe inspeccionar que no tenga polvo o arena y límpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's® le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

CARACTERÍSTICAS:

- Cuerpo de grafito ligero resistente y rotor estriado
- Sistema de 10 rodamientos de alta calidad con rodamiento de embrague de un solo sentido Zero Reverse® (anti-retroceso) (sistema de 7 rodamientos SS10HS)
- Bobina de aluminio moleteada, porteada de doble anodizado
- Speed Lube® para una suavidad excepcional
- Manivela de aluminio plegable con paleta Combat Grip®
- Ajustable para una recuperación de mano derecha o izquierda

Garantía limitada de Lew's por un año

Para obtener información completa sobre el registro y la garantía, visite lews.com/warranties

ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's® Spinning reel has a knurled spool or rubber arbor (designed for tying braided line directly to the spool), you can tie braid directly to your spool using a uni-knot.

If your Lew's® spinning reel does not have a knurled spool or rubber arbor, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si votre moulinet à lancer léger Lew's® est doté d'un tambour moleté ou d'une tige en caoutchouc (conçue pour attacher le fil tressé directement au tambour), vous pouvez attacher le fil tressé directement à votre tambour par un uninœud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer léger Lew's® n'est pas doté d'un tambour moleté ou d'une tige en caoutchouc, vous devrez d'abord attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un uninœud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous éviterez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESSIION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de bobina Lew's® tiene una bobina moleteada o un husillo de caucho (diseñado para amarrar un sedal trenzado directamente a la bobina) puede amarrar la trenza directamente a su bobina usando un nudo UNI.

Si su carrete de bobina Lew's® no tiene una bobina moleteada o husillo de caucho, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones de sedal de monofilamento, ya sea con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

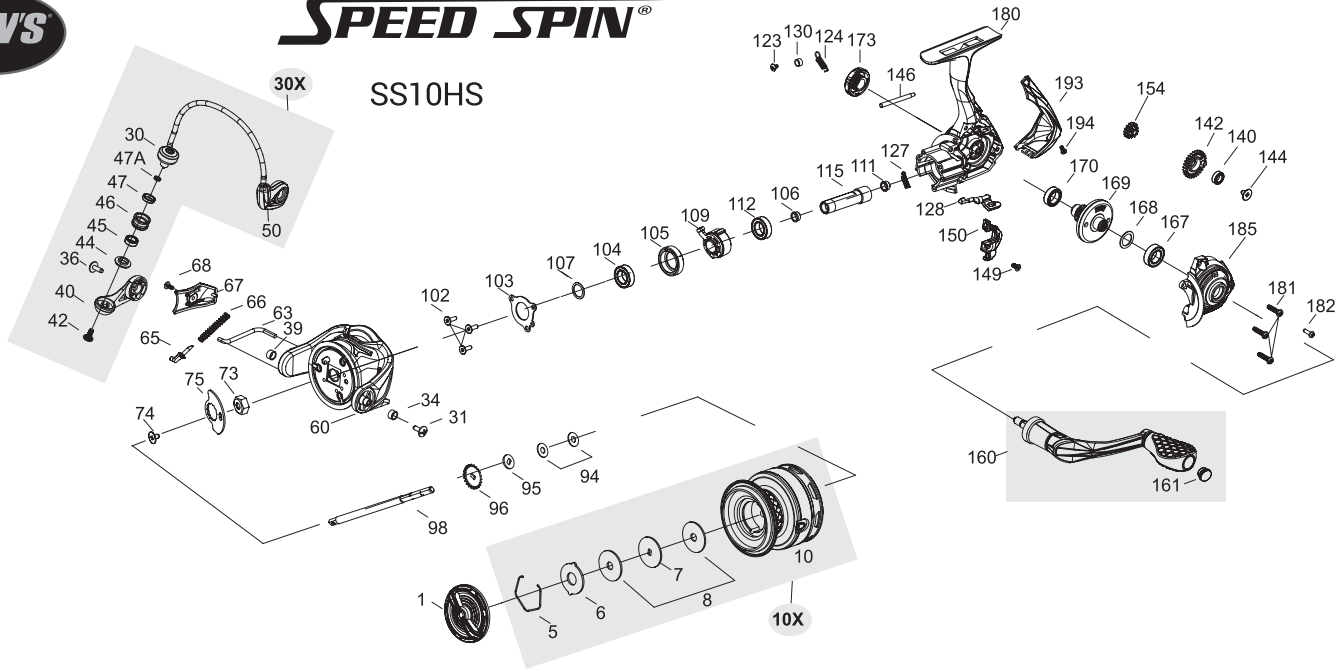
Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entierre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

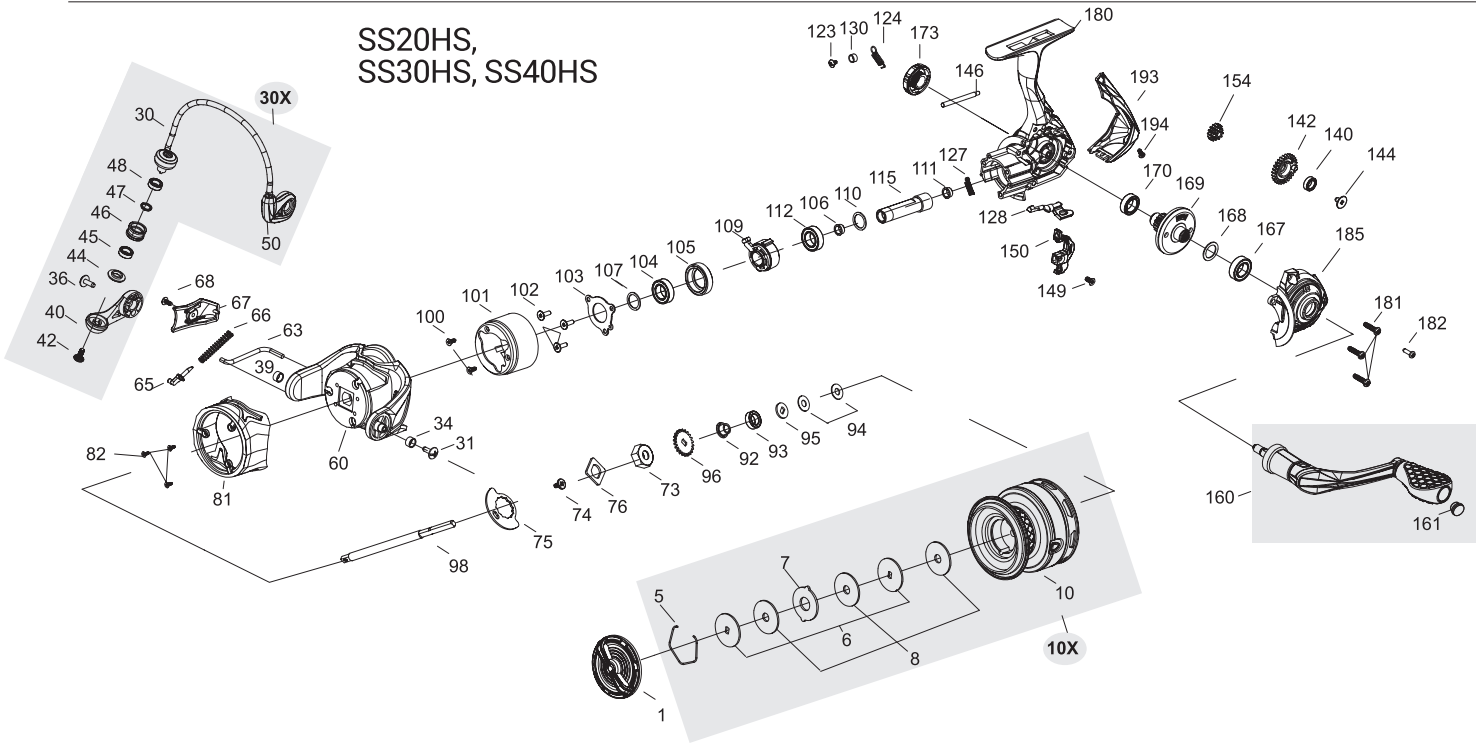


SPEED SPIN®

SS10HS



SS20HS,
SS30HS, SS40HS



For professional cleaning
and maintenance contact:
Lew's Speed Services
Phone: 417-522-1093
FAX: 1-417-881-5387
service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien
professionnels, contacter :
Lew's Speed Services
Téléphone : 417-522-1093
Télécopieur : 1-417-881-5387
service@lews.com

Para obtener una limpieza y
mantenimiento profesional
comuníquese con:
Lew's Speed Services
Teléfono: 417-522-1093
Fax: 1-417-881-5387
service@lews.com



lews.com

H-18-1

KEY #	PARTS NAME	KEY #	PARTS NAME	KEY #	PARTS NAME	KEY #	PARTS NAME
1	Drag Knob Assembly	48	Line Roller Bearing (L2)	98	Main Shaft	142	Oscillation Gear
5	Retining Ring	48A	Bushing Spacer	100	Body Head Cover Screw (x2)	144	Oscillation Gear Screw
6	Keyed Drag Washer	50	Bail Holder	101	Body Head Cover (x2)	146	Slider Guide Pin
7	Eared Drag Washer	60	Rotor	102	Bearing Cover Screw (x3)	149	Slider Shaft Screw
8	Drag Washer	63	Trip Bar	103	Bearing Cover	150	Slider
10	Spool	65	Bail Slider	104	Bearing	154	Reduction Gear
10X	Spool Assembly	66	Bail Spring	105	Bearing Holder	160X	Crank Handle Assembly (1-bearing SS20HS–SS40HS)
30	Bail Wire	67	Rotor Cover (A)	106	Spacer	161	Paddle Cap
30X	Bail Wire Assembly	68	Rotor Cover Screw (A1)	107	Washer	167	Bearing (C1)
31	Holder Screw	73	Rotor Nut	109	One-way Clutch Bearing	168	Shim Washer
34	Holder Bushing	74	Rotor Lock Screw	110	Washer	169	Drive Gear
36	Bail Arm Screw	75	Rotor Nut Retainer	111	Spacer	170	Bearing (C2)
39	Bail Arm Bushing	76	Rotor Nut Washer	112	Bearing (M3)	173	Handle Cap
40	Bail Arm	81	Rotor Trim	115	Pinion Gear	180	Body
42	Bail Screw	82	Rotor Trim Screw (x3)	123	A/R Stud Screw	181	Body Side Plate Screw (L1) (x3)
44	Line Roller Spacer	92	Spacer	124	A/R Pawl Spring	182	Body Side Plate Screw (L2)
45	Line Roller Bearing (LR1)	93	Ball Bearing	127	A/R Stem Spring	185	Body Side Plate (I)
46	Line Roller	94	Line Lay Shim (x2)	128	A/R Lever	193	Rear Cover Trim
47	Bail Washer	95	Stack Washer	130	A/R Pawl Bearing	194	Rear Cover Trim Screw (BT1)
47A	Bushing	96	Click Ring	140	Oscillation Gear Bearing		

LÉG	NOM DE LA PIÈCE	LÉG	NOM DE LA PIÈCE	LÉG	NOM DE LA PIÈCE	LÉG	NOM DE LA PIÈCE
1	Assemblage du bouton de frein	48A	Bague Traversante	101	Carter de bâti (x2)	149	Vis d'axe de coulisseau
5	Bague de retenue	50	Support d'anse de panier	102	Vis de chapeau de palier (x3)	150	Coulisseau
6	Rondelle de frein à clavette	60	Rotor	103	Chapeau de palier	154	Engrenage réducteur
7	Rondelle de frein à oreilles	63	Levier de déclenchement	104	Roulement	160x	Assemblage de poignée de manivelle (SS20HS-SS40HS à 1 roulement)
8	Rondelle de frein	65	Curseur d'anse	105	Porte-palier	161	Capuchon de pale
10	Tambour	66	Ressort d'anse	106	Entretoise	167	Roulement (C1)
10x	Assemblage du tambour	67	Couverde de rotor (A)	107	Rondelle	168	Rondelle d'épaisseur
30	Fil d'anse	68	Vis de couvercle de rotor (A1)	109	Butée d'embrayage unidirectionnel	169	Pignon d'entraînement
30x	Assemblage de fil d'anse	73	Écrou de rotor	110	Rondelle	170	Roulement (C2)
31	Vis de support	74	Vis de blocage de rotor	111	Entretoise	173	Capuchon de poignée
34	Palier de support	75	Retenue d'écrou de rotor	112	Roulement (M3)	180	Bâti
36	Vis d'anse	76	Rondelle d'écrou de rotor	115	Engrenage à pignons	181	Vis de plaque de flanc de bâti (L1) (x3)
39	Palier d'anse	81	Garniture de rotor	123	Goujon a/r	182	Vis de plaque de flanc de bâti (L2)
40	Anse	82	Vis de garniture de rotor (x3)	124	Ressort de cliquet a/r	185	Plaque de flanc de bâti (I)
42	Vis d'anse	92	Entretoise	127	Ressort de tige a/r	193	Garniture de carter arrière
44	Entretoise d'enrouleur	93	Roulement à billes	128	Levier a/r	194	Vis de garniture de carter arrière (BT1)
45	Roulement d'enrouleur (LR1)	94	Cale de ligne (x2)	130	Palier de cliquet a/r		
46	Enrouleur	95	Rondelle d'épaisseur	140	Palier d'engrenage d'oscillation		
47	Rondelle d'anse	96	Bague de cliquet	142	Engrenage d'oscillation		
47A	Bague	98	Arbre principal	144	Vis d'engrenage d'oscillation		
48	Roulement d'enrouleur (L2)	100	Vis de carter de bâti (x2)	146	Doigt de coulisseau guide		

CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA		CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA		CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA		CLAVE NOMBRE DE LA PIEZA	
1	Ensamble de la perilla de arrastre	48A	Espaciador de bujes	101	Cubierta de la cabeza del cuerpo (x2)	149	Tornillo del eje de la corredera
5	Anillo de retención	50	Porta guía hilo	102	Tornillo de la cubierta del rodamiento (x3)	150	Corredera
6	Arandela de arrastre con muesca	60	Rotor	103	Cubierta del rodamiento	154	Engranaje de reducción
7	Arandela de arrastre con orejetas	63	Barra de activación	104	Rodamiento	160X	Ensamble de manivela de cigüeñal (SS20HS–SS40HS de 1 rodamiento)
8	Arandela de arrastre	65	Corredera del guía hilo	105	Portador del rodamiento		
10	Bobina	66	Muelle del guía hilo	106	Espaciador	161	Tapa de la paleta
10X	Ensamble de la bobina	67	Cubierta del rotor (A)	107	Arandela	167	Rodamiento (C1)
30	Arco guía hilo	68	Tornillo de la cubierta del rotor (A1)	109	Rodamiento de embrague de un solo sentido	168	Arandela de la cuña
30X	Ensamble del arco guía hilo	73	Tuerca del rotor	110	Arandela	169	Engranaje transmisor
31	Tornillo del portador	74	Tornillo de bloqueo del rotor	111	Espaciador	170	Rodamiento (C2)
34	Buje del portador	75	Retenedor de la tuerca del rotor	112	Rodamiento (M3)	173	Tapa de la manivela
36	Tornillo del brazo del guía hilo	76	Arandela de la tuerca del rotor	115	Engranaje de piñón	180	Cuerpo
39	Buje del brazo del guía hilo	81	Adorno del rotor	123	Tornillo prisionero de A/R	181	Tornillo de la placa lateral del cuerpo (L1) (x3)
40	Brazo del guía hilo	82	Tornillo de adorno del rotor (x3)	124	Muelle de trinquete A/R	182	Tornillo de la placa lateral del cuerpo (L2)
42	Tornillo del guía hilo	92	Espaciador	127	Muelle del vástago de A/R	185	Placa lateral cuerpo (I)
44	Espaciador del rodillo del sedal	93	Rodamiento de bolas	128	Palanca de A/R	193	Adorno de la cubierta trasera
45	Rodamiento de rodillos del sedal (LR1)	94	Cuña para colocar sedal (x2)	130	Rodamiento de trinquete de A/R	194	Tornillo del adorno de la cubierta trasera (BT1)
46	Rodillo del sedal	95	Arandela de apilamiento	140	Rodamiento del engranaje de oscilación		
47	Arandela de guía hilo	96	Anillo del marcador	142	Engranaje de oscilación		
47A	Bujes	98	Eje principal	144	Tornillo del engranaje de oscilación		
48	Rodamiento de rodillos del sedal (L2)	100	Tornillo de la cubierta de la cabeza del cuerpo (x2)	146	Pasador guía de la corredera		